

Înceierea - Rezumarea

Poloneză

Rozpoczęliśmy tę pracę od stwierdzenia...

Se folosește pentru a începe un rezumat al lucrării

Vietnameză

Luận án này mở đầu bằng luận điểm...

W powyższej dyskusji podjąłem/podjęłam próbę...

Se folosește pentru a descrie scopul urmărit de-a lungul lucrării

Qua việc thảo luận và phân tích các dữ liệu, luận án này muốn...

Hipotezy były sprawdzane za pomocą danych obejmujących...

Se folosește pentru a descrie datele folosite și modul cum acestea te-au ajutat să îți construiești argumentele

Các giả thuyết được kiểm nghiệm với dữ liệu liên quan tới...

Podsumowując, ...

Se folosește ca o exprimare generală menită să descrie ceea ce ai urmărit în lucrare

Tóm lại...

W podsumowaniu, ...

Se folosește ca o introducere generală pentru a descrie ceea ce ai urmărit să demonstrezi în lucrare

Tóm lại...

Înceierea - Concluzionarea

Poloneză

Uważamy, że nasze badanie przyczynia się do lepszego zrozumienia czynników...

Se folosește pentru a rezuma și a expune rezultatul principal al tezei

Vietnameză

Chúng tôi nhận thấy bài nghiên cứu này đã đóng góp thêm các kiến thức học thuật về các vấn đề...

W sumie...

Pentru a evalua lucrarea în general

Về tổng thể...

Ogólnie...

Pentru a evalua lucrarea în general

Nhìn chung...

...prowadzi do wniosku, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală susținută cu argumente solide

... đã đưa chúng ta tới kết luận rằng...

Wyżej wymienione argumenty potwierdzają, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală susținută cu argumente solide

Những luận điểm trình bày ở phía trước đã chứng minh rằng...

Widzimy więc, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală după ce am argumentat

Từ đó, ta có thể thấy rằng...

Wszystko to wskazuje na fakt, że...

Se folosește pentru a exprima concluzia finală după ce am argumentat

Tất cả những lập luận này đều dẫn tới kết luận...

Zrozumienie ... może pomóc w wykazaniu...

Se folosește pentru a demonstra anumite lucruri în vederea susținerii concluziei

... có thể giúp chứng tỏ...

Ogólnie rzecz biorąc, ...

Se folosește pentru a emite o evaluare imparțială asupra propriilor constatări

Nhìn nhận một cách khách quan...

Należy mieć na uwadze szereg czynników ograniczających naszą pracę, jak i obszar przyszłych badań...

Se folosește pentru a admite în concluzie potențialii factori limitatori legați de lucrare

Chúng ta cần nhìn nhận một số hạn chế của bài nghiên cứu cũng như các lĩnh vực có thể được nghiên cứu thêm trong tương lai, cụ thể là...

Tak więc naszą tezę o istnieniu szeregu czynników, które...

Se folosește pentru a da o concluzie finală

Với những điểm đã được trình bày ở trên, luận án này chỉ ra một số các tác nhân...

Oczywiście, niektóre z przedstawionych w pracy propozycji nie należą do najnowszych odkryć...

Se folosește pentru a admite ideile împrumutate

Một số lập luận đưa ra trong luận án này không còn xa lạ với chúng ta...

Jakkolwiek, możemy założyć, że wkład naszej pracy opiera się na trzech obszarach...

Se folosește pentru a accentua concluzia principală a lucrării

Tuy nhiên, luận án này chú trọng vào ba khía cạnh chính...

Nasze badanie ma na celu zrozumienie procesu...

Se folosește pentru a explica ceea ce-și propune lucrarea să demonstreze

Nghiên cứu này được thực hiện để giúp người đọc tìm hiểu thêm về...